# CONTRATO No.40/2018.

Entre la Municipalidad de Cnel. Oviedo, domiciliada en Tuyuti c/ Def.del Chaco, República del Paraguay, representada para este acto por el Intendente Municipal Dr. ELADIO ARMANDO GONZALEZ TORRES, y el Secretario General Abog. MARIO A. MENDOZA, denominada en adelante la CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, el Sr. CRISTHIAN MARTIN ZORRILLA VERA, con Cédula de Identidad No. 3696516 domiciliada en12 de junio barrio José M. Alfonso Godoy, denominada en adelante la CONTRATISTA, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente " CONSTRUCCIÓN DE AULA", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

**1. OBJETO**

CONSTRUCCIÓN DE AULA ESCUELA BÁSICA No.1973 COSTA ALEGRE ID 350158.

**2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO**

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;
(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;
(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;
(d) Los datos cargados en el SICP (reporte);
(d) La oferta del Proveedor;
(e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en éste.

**3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37 inc. a) de la Ley N° 2051/03)**

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° 350158.

**4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37 inc. b) de la Ley N° 2051/03)**

El presente contrato es el resultado del procedimiento de Contratación N° 31/2018, convocado por Resol.No.1386/2018. La adjudicación fue realizada por Resolución No.1548/2018.

MUNICIPALIDAD DE CORONEL OVIEDO * INTENDENCIA * REPUBLICA DEL PARAGUAY

ANE [illegible] Mat. Comer.
Ruc: 3696516 - 2
Oviedo - Paraguay

**5. VIGENCIA DEL CONTRATO**

5.1. El plazo de vigencia del presente Contrato será desde la fecha del contrato hasta el cumplimiento total de las obligaciones con el otorgamiento de la recepción definitiva de las obras.

**6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LAS OBRAS (Art. 37 inc. c) de la Ley N° 2051/03)**

PRECIO UNITARIO Y TOTAL, CONFORME PLANILLA DE OFERTA QUE SE ADJUNTA.
Monto total: Gs.87.000.000 (Guaraníes ochenta y siete millones).
Se realizará el pago en cheque a nombre del contratista.

**7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA OBRA (Art. 37 inc. d) de la Ley N° 2051/03)**

La obra deberá ser ejecutada en un plazo de 60 días en la Escuela Beneficiada lugar Costa Alegre de C. Oviedo, detallados en la Oferta Adjudicada, en la Resolución de Adjudicación y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

**8. PROGRAMA DE EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS (Art. 37 inc. e) de la Ley N° 2051/03)**

El programa de ejecución de los trabajos es el establecido en la Oferta, conforme con las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

**09. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO (Art. 37 inc. g) Ley N° 2051/03)**

La forma y los términos para garantizar el cumplimiento del contrato conforme con lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

**10. MULTAS (Art. 37 inc. i) Ley N° 2051/03)**

Las multas por atraso serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato.

**11. DESCRIPCIÓN DE LAS OBRAS (Art. 37 inc. j) Ley N° 2051/03)**

CONSTRUCCIÓN DE AULA ESCUELA BÁSICA No.1973 COSTA ALEGRE ID 350158.

**12. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 inc. k) Ley N° 2051/03)**

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Generales del Contrato.

Consultoría
Mat. Comer
Ruc: 3696516 - 2
C. Oviedo - Paraguay

REPÚBLICA DEL PARAGUAY
MUNICIPALIDAD DE CORONEL OVIEDO
INTENDENCIA

**13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA DNCP**

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir las partes las responsabilidades y obligaciones derivadas de la parte ejecutada del contrato.

**14. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37 inc. l) Ley N° 2051/03)**

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

Para el caso que las Partes no resuelvan las controversias mediante negociación directa o avenimiento, éstas se obligan a someter sus diferencias a arbitraje conforme a las disposiciones de la Ley N° 1879/02 de Arbitraje y Mediación y de la Ley N° 2051/03 de Contrataciones Públicas, siempre que la materia sea arbitrable. A tales efectos, las Partes someterán el arbitraje ante un tribunal arbitral conformado por tres árbitros designados de la lista del Cuerpo Arbitral del Centro de Arbitraje y Mediación del Paraguay, que decidirá conforme a derecho, siendo el laudo definitivo vinculante para las Partes. Se aplicará el reglamento respectivo y demás disposiciones que regulen dicho procedimiento al momento de ser requerido, declarando las Partes conocer y aceptar los vigentes, incluso en orden a su régimen de gastos y costas, considerándolos parte integrante del presente contrato.

Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de Cnel. Oviedo, República del Paraguay.

En prueba de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la ciudad de Cnel. Oviedo, República del Paraguay, a los seis días del mes de julio del año 2018.

INTENDENCIA MUNICIPAL SECRETARÍA GENERAL Coronel Oviedo

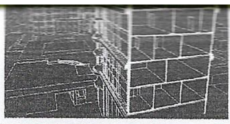
MUNICIPALIDAD DE CORONEL OVIEDO INTENDENCIA

**Abog. MARIO A. MENDOZA**
**Secretario General**

**Ing. ELADIO A. GONZALEZ TORRES**
**Intendente Municipal.**

**CRISTHIAN MARTIN ZORRILLA**
**Contratista.**

ANE Const. Civil
Mat. Come
Ruc: 3696516 - 2
Oviedo - Paraguay



Construcciones Civiles, Servicios
Emprendimientos, Venta de Materiales
de Construcciones
Cel. 0971-225325
12 de Junio Barrio. J. Ma. Alfonzo Godoy
Coronel Oviedo - Paraguay

| | | |
|---|---|---|
| CONVOCANTE | : | MUNCIPALIDAD DE CORONEL OVIEDO |
| OBRA | : | CONSTRUCCION DE AULA |
| UBICACIÓN | : | CONSTRUCCIÓN DE AULA ESCUELA BÁSICA No.1973 COSTA ALEGRE |
| ID N° | : | 350158 |

**PRESUPUESTO Y COMPUTO MERTRICO - AULA**

| Nro. de Ítem | Código de Catálogo | Nombre | Cantidad | Unidad de Medida | Precio Unitario Estimado | TOTAL Gs |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 72131601-002 | Limpieza y preparación del terreno | 59 | Metros cuadrados | 2.000 | 118.000 |
| 2 | 72131601-013 | Replanteo | 59 | Metros cuadrados | 25.000 | 1.475.000 |
| 3 | 72131601-003 | Excavación y carga de cimiento con PBC. | 12 | Metros cúbicos | 420.000 | 5.040.000 |
| 4 | 72131601-004 | Estructura de H° A°.a- Vigas y dado de H° A° | 1 | Metros cúbicos | 1.500.000 | 1.500.000 |
| 5 | 72131601-004 | b- Encadenados de H° A° | 2 | Metros cúbicos | 1.500.000 | 3.000.000 |
| 6 | 72131601-003 | c- Loseta de H°A° sobre puerta de acceso | 1 | Unidad Medida Global | 350.000 | 350.000 |
| 7 | 72131601-003 | d- Pilar de H° A° con Zapata | 1 | Metros cúbicos | 920.000 | 920.000 |
| 8 | 72131601-003 | Muros de Nivelacion.a- De 0,45 cm. | 4 | Metros cuadrados | 95.000 | 380.000 |
| 9 | 72131601-003 | b- De 0,30 cm. | 6 | Metros cuadrados | 95.000 | 570.000 |
| 10 | 72131601-003 | c- De 0,60 cm. | 1 | Metros cuadrados | 110.000 | 110.000 |
| 11 | 72131601-003 | Relleno y apisonado de interiores | 23 | Metros cúbicos | 80.000 | 1.840.000 |
| 12 | 72131601-006 | Aislacion Asfaltica.a- De paredes | 5 | Metros cuadrados | 25.000 | 125.000 |
| 13 | 72131601-006 | Muros de Elevacion, a- De 0,15 para revocar | 3 | Metros cuadrados | 90.000 | 270.000 |
| 14 | 72131601-006 | b- De 0,30 visto ambas caras de ladrillos comunes | 7 | Metros cuadrados | 95.000 | 665.000 |
| 15 | 72131601-006 | c- De 0,30 visto a una cara de ladrillos comunes | 32 | Metros cuadrados | 90.000 | 2.880.000 |
| 16 | 72131601-006 | d- De 0,15 visto a una cara de ladrillos comunes | 12 | Metros cuadrados | 90.000 | 1.080.000 |
| 17 | 72131601-006 | Envarillado bajo aberturas 2 Ø 8 por hilada ( 2 hiladas ) | 16 | Metro lineal | 35.000 | 560.000 |
| 18 | 72131601-006 | Pilares, a- De 0,45 x 0,45 visto para corredor | 6 | Metro lineal | 420.000 | 2.520.000 |
| 19 | 72131601-006 | Techo, a- De tejas y tejuelones prensadas a maquina | 84 | Metros cuadrados | 220.000 | 18.480.000 |
| 20 | 72131601-006 | b- Tirantes de 2" x 6" y listón de boca de 2" x 3" de H° A° | 1 | Unidad Medida Global | 1.500.000 | 1.500.000 |
| 21 | 72131601-008 | Revoques, a- De paredes interior y exterior a una capa | 59 | Metros cuadrados | 38.000 | 2.242.000 |
| 22 | 72131601-008 | b- De viga cumbrera y galeria de H° A° | 16 | Metros cuadrados | 38.000 | 608.000 |
| 23 | 72131601-009 | Contrapiso de H° de cascotes. | 58 | Metros cuadrados | 30.000 | 1.740.000 |
| 24 | 72131601-009 | Piso Ceramico (PI 5) | 58 | Metros cuadrados | 80.000 | 4.640.000 |
| 25 | 72131601-009 | Zocalo Ceramico | 34 | Metro lineal | 50.000 | 1.700.000 |
| 26 | 72131601-010 | Aberturas metalicas, a- Puerta metàlica de 1,20 x 2,10 | 1 | Unidad | 300.000 | 300.000 |
| 27 | 72131601-010 | b- Ventanas tipo balancines | 10 | Metros cuadrados | 1.250.000 | 12.500.000 |
| 28 | 72131601-010 | Alfeizar en vantanas, a- De revoque 1 : 3 ( cemento - arena ) | 26 | Metro lineal | 35.000 | 910.000 |
| 29 | 72131601-012 | Pintura, a- De paredes a la cal | 61 | Metros cuadrados | 18.000 | 1.098.000 |
| 30 | 72131601-012 | b- De pilares vistos con antimoho incoloro | 12 | Metros cuadrados | 18.000 | 216.000 |
| 31 | 72131601-012 | c- De viga cumbrera y galeria a la cal | 16 | Metros cuadrados | 18.000 | 288.000 |
| 32 | 72131601-012 | d- De balancines con pintura sintética | 10 | Metros cuadrados | 28.000 | 280.000 |
| 33 | 72131601-012 | e- De ladrillos vistos con antimoho incoloro | 109 | Metros cuadrados | 22.000 | 2.398.000 |

Mat. Comer.
Ruc: 3696516 -2
Oviedo - Paraguay

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 34 | 72131601-012 | f- De tejuelones con barniz | 80 | Metros cuadrados | 18.000 | 1.440.000 |
| 35 | 72131601-012 | h- De tirantes y listón de boca de H° A° al latex | 53 | Metros cuadrados | 15.000 | 795.000 |
| 36 | 72131601-012 | i- Canaleta y caño de bajada con pintura sintètica | 23 | Metro lineal | 18.000 | 414.000 |
| 37 | 72131601-012 | Vidrios dobles | 10 | Metros cuadrados | 150.000 | 1.500.000 |
| 38 | 72131601-011 | Desague Pluvial, a- Canaleta y caño de bajada Nº 26 - desarrollo 40 cms. | 23 | Metro lineal | 80.000 | 1.840.000 |
| 39 | 72131601-001 | INSTALACION ELECTRICA, Instalación del tablero TS10 de 10 AG. | 12 | Unidad | 28.000 | 336.000 |
| 40 | 72131601-001 | Instalación de tableros de comando TC | 12 | Unidad | 28.000 | 336.000 |
| 41 | 72131601-001 | Instalación de los tableros de comando de ventiladores TCV | 8 | Unidad | 28.000 | 224.000 |
| 42 | 72131601-001 | Alimentación de los circuitos de luces | 10 | Unidad | 28.000 | 280.000 |
| 43 | 72131601-001 | Alimentación de los circuitos de tomas | 6 | Unidad | 28.000 | 168.000 |
| 44 | 72131601-001 | Alimentación de los circuitos de ventiladores | 8 | Unidad | 28.000 | 224.000 |
| 45 | 72131601-001 | Alimentación de los circuitos del TC | 12 | Unidad | 28.000 | 336.000 |
| 46 | 72131601-001 | Alimentación de los Circuitos de Tomas Computadores | 34 | Unidad | 28.000 | 952.000 |
| 47 | 72131601-001 | ARTEFACTOS ELECTRICOS, Artefactos fluorescentes de 3 x 40 W | 2 | Unidad | 170.000 | 340.000 |
| 48 | 72131601-001 | Artefactos fluorescentes de 2 x 40 W | 4 | Unidad | 70.000 | 280.000 |
| 49 | 72131601-001 | Artefactos fluorescentes de 1 x 40 W c/ fotocelula en galeria | 2 | Unidad | 40.000 | 80.000 |
| 50 | 72131601-001 | Tablero TS 10 de 10 AG. con barra de fase y neutro | 1 | Unidad | 42.000 | 42.000 |
| 51 | 72131601-001 | Tablero TC de 6 AG. | 1 | Unidad | 40.000 | 40.000 |
| 52 | 72131601-001 | Tablero TCV para 4 llaves de ventiladores | 1 | Unidad | 500.000 | 500.000 |
| 53 | 72131601-001 | Ventilador de techo de 56 " | 4 | Unidad | 500.000 | 2.000.000 |
| 54 | 72131601-001 | Rampa | 1 | Unidad Medida Global | 400.000 | 400.000 |
| 55 | 72131601-001 | a- Pizarron | 1 | Unidad | 370.000 | 370.000 |
| 56 | 72131601-013 | Limpieza Final | 1 | Unidad Medida Global | 1.800.000 | 1.800.000 |
| | | | | | | |
| | | | TOTAL GENERAL | | | 87.000.000 |

TOTAL GS. OCHENTA Y SIETE MILLONES DE GUARANIES.----------

PROPIETARIO

ANE Const. Civiles Mat. Constr. Ruc: 3696516-2 Oviedo - Paraguay